UVODNA BESEDA

Zakon časa, vsaj formalno, na žalost neizprosno emeritira vsakogar. Tudi tistega, ki je še v polnem ustvarjalnem naponu. Tako »zaokroženo« obletnico praznuje letos dolgoletni urednik Muzikološkega zbornika in njegov ustanovitelj, univerzitetni profesor dr. Dragotin Cvetko. Uredništvo mu je sicer hotelo ob tej priložnosti nakloniti samostojen zbornik, a se je moralo zavoljo omejenih finančnih sredstev zadovoljiti z možnostmi v okviru rednega izhajanja. V slavnosten namen je povabilo k sodelovanju profesorjeve učence in vrsto njegovih ožjih, domačih in tujih, znanstvenih prijateljev. Odziv je bil številen; takšen, da ga zaradi pravkar omenjenih vzrokov ni bilo mogoče v celoti realizirati v dosednji tradicionalni tiskani obliki. Tako izidejo v tem zvezku samo prispevki muzikologov, ki delujejo v nejugoslovanskih univerzitetnih središčih. Na vrhu imaginarne »tabulae gratulatoriae« se jim z najboljšimi željami izrečno pridružujeta še Dénes Bartha in Karl Geiringer, pa še marsikateri njun neimenovani, a povabljeni kolega. Pridružujejo se jim seveda tudi vsi tisti jugoslovanski muzikologi, ki so sicer pravočasno poslali svoje sestavke, a bodo le-ti — kar poslej velja tudi za nadaljnje izhajanje Muzikološkega zbornika — morali biti realizirani v skromnejši, čeprav sodobnejši in v znanstvenem svetu že uveljavljeni izdajateljski tehniki in sicer, kot zvezek XVII/2; po abecedi: Janez Höfler, Monika Kartinduh, Ivan Klemenčič, Koraljka Kos, Zija Kučukalić, Zmaga Kumer, Primož Kuret, Nadežda Mosusova, Roksanda Pejović, Danica Petrović, Danilo Pokorn, Andrej Rijavec, Jože Sivec, Ivo Supićić in Manica Špendal.

Urednik odhaja, zbornik ostaja — kar je vedno bila človeško modra želja Dragotina Cvetka. Bodi mu hvala, ta in napovedani zvezek zbornika pa spominski obolus njegovim znanstvenim prizadevanjem.

Poleti 1981

Uredniški odbor

FOREWORD

For most university teachers, even those still full of creative elan, the Professor Emeritus, unfortunately, appears to be the inexorable exodus. Such a "rounded-off anniversary" is approaching the editor of long standing and the founder of the Musicological Annual, Professor Dr. Dragotin Cvetko this year. On this occasion, the Editorial Board intended to present him with an independent Festschrift. However, because of financial reasons the Board was obliged to content itself with the possibilities within the regular series. In order to mark its festive intentions it invited the Professor's students as well as a number of his close, Yugoslav and foreign, professional colleagues to participate. The response was gratifying, but — because of aforementioned reasons — it was not possible to offer the complete material in the hitherto traditionally printed form. Accordingly, this volume comprises only contributions of musicologists active in non-Yugoslav university centres, to which an imaginary "tabula gratulatoria" with explicit greetings from Dénes Bartha and Karl Geiringer as well as from many an unnamed, though invited Professor's colleague should be added. The former are of course joined by all those Yugoslav musicologists, who contributed their papers in due time, the publication of which however — and this fact will affect all further issues of the Musicological Annual — will have to be realized in a more modest, although at the same time more contemporary and in the academic world already prevailing form, as Volume XVII/2; in alphabetical order: Janez Höfler, Monika Kartin-Duh, Ivan Klemenčič, Koraljka Kos, Zija Kučukalić, Zmaga Kumer, Primož Kuret, Nadežda Mosusova, Roksanda Pejović, Danica Petrović, Danilo Pokorn, Andrej Rijavec, Jože Sivec, Ivo Supičić and Manica Špendal.

The Editor is leaving, the Annual is continuing. Which has always been a humanely wise wish of Dragotin Cvetko, an undertaking that commands respect and gratitude. The present and the announced Volume are thus intended to be a memorial obolus to his unfailing scholarly pursuits.

Summer 1981

Editorial Board